

eluk

[8167 - li t]

vufawkefull Muuy&w q&mru aumuo iylef t pifr a;&xm;w clygwawu
Muny) able q&mrull wwlar;aeuwnu 'Del ufawkefxu
aemulqx&r, h aumitom; [m ufawmzpyull ufawm aaoacmcmull
obhw, /

'gayr, h rocsia, mi faqmijy) aumuo iylefay:rh qxm;w &lyaxgaewh
yefy) wpfy) t vm;vuszwylull qevlw, / rvg folAm.. &u?aA' bmomyfu
, Muulm[u] ufawmfufawm av;Epwl 'lu?ay;vufwmyl qumut tpu
roobl/ ufawm q, weull 1984-85 cEph atmim/ ufawmrswu
ol&m&fq, h v;rsw touarOrfausmif bmomwpckull roifayr, h tqMuawmh
r[kwgb]/ avuur, fq[u] blhA' wlomwlavuawmh 0lEllr, fx*fw* 'gayr, h
ufawmquluumiuvn cy&t;&tr[kwum]/ 0lhlavuuull avutzuuull
ufawmtrsw ywoefusi rh bmomEpck obhawlw, / &u?aA' el owSA' yg/

useuth, Physicell Chemistrybmomyawu 10 weu rh oidlyouu
oabuw&muu ufawm turfzsi t em;vny) wuuu rh ufawmo ifcsi fwu
ufawmvloro&ao;wh bmomyfr uu ifcsi fwu/ oli, fci fpfa, muuawmh
blhA' avuuzl tulyhw, / ufawmroo;wh bmomyfayr, h aumufwh
aumuawm*h* aw ajMuawgtallum*h* qumel ufawm pwfroi fmobh/ ysitw, Am/
b, El f ajMutauumif o*&*rquwm*h* ul hl awuuuaw*h*

owSA' uv*h* owUjawgtallumif quwm*h* ufawmpwfroi fmijeb/ 0uw*l*
ylesw*l* zm;w*l* i g;w*l*pm;zlhumilwm*h* oiz*l* usuz*l* raumilbllv*l*
ufawmfx*l* fw, / &u?aA' uuawmh opfyi fawgtallumifw*l* ufawm
opfyi fawgyefy*l*aw*l* tolElluull csp*l*w, Am/ oluttallumif oulum&rf*l*
b, fvmuuay*l*mp&maumi*l*rv*l* b, fvmuu pwcr*l*omp&maumi*l*rv*l*
uroMupr*l*vet*l* v*l*w, fr[kwum]/ 'gel ufawm&u?aA' ul avuuuuuw*l*
ufawm*muu ufawmcsp*l*w wpfr*l*As/ enenfawmh amumi fwmayg*l*

yxrEphluwnfu ulelawmfs; jylqwm ovlu&wm/ opfyi fwg[m
awmawm&lyfwmyAm/ rtpdawg rtagi fawfnt; rm; ygt opfyifq&if
twlwyx i bwm/ oti;wmyle usu&rsu&cuwl emrnawg rtpdawg tolkawg
ql&lyfx&wl tyi & op&nhmumawg &uhmumawg yefyit tolawuvnt
jy? pfrAs/ awmawmfull &lyfx&w, /

wpfoum[rlnubl uupm;vwm[och;olutp ulelawmfitwuf jy? zpaw, /
c0aygi &uif refusnf&uifuvnt 'lu?ay;w, / w&wptum;yg[c0n[ca?<
Efqyefawu ulelawmfull tyfrufqawg ruapawmivmy/

xrifpm;wl tr[och;olul jy) ilawh ulelawmfull taruar;w, / [l.&Dif
ei b0njzpaewmvl.w[ulelawmbs jyeajbz[vufxu och;olul rlefrefel
wtm;0g;pm;ypfvlufw, / taru em;rvnfygbt/ och;ol[m tolawxh[a&"mwf
78.5% ygw, qllvma&m? oltaaplwny[csuwllywvnent;qllvma&m? och;ol[m
olq[h[&newh a&"mwlawull b, vkefotw, f qllvma&m tarrolygbt/
och;olqwm i, f, fuwnfu wpfvlig;jym;el aps;xu 0, v&wh w[&mqllvmy/
tarowlmyg/

ulelawmfitaze[taru 10 wefratmiuygbt/ 'Bwmh ulelawmfull entent
tximmuw, baygAm/ 'gamumih wu[r[och;oltamumif oifwmw[c0aygi &uif
rlefni? refusnf&uifawftamumif oifwmw[ulelawm b, fwmh rajymbt/
tarob[&if vely[atmcsi fatm[, / clufxilcluvef &, fcsi vnt &, fny/

ulefulebjymr, Am.../ &lu?aA' amumi h ulelawm[&icelwh om, mrav;awmif
wpfcgwpfcgysufw, / aumi trav;awg yefawbmawg yefwmw[
&ibowfrhx[vwmw[aw&if ulelawm rlnu[E[fl[csufci f, pdw&yof;awmivmy/
t] yefy[m yifcsy[b, EpcsyM] &uipG fl, Epcly[yifzwawg wny[
pu0lly[m? wpfjcm;vm? tem;nlv[? tem;rnvl[... ponjzi h
och;ol;awgaerwmull.../

refuav;awg qllvuvnt yefwpfsl[kwf wpfslawmhuuwmw[
b, yefu[rlnu[bl;qlif olw[folw[El[nw[*P&w[

refluav; r[kwawmbl; v̄lsm; x̄fæm̄ovm; rob];
ulefawm̄oli, b̄si t̄wp̄a, mufluawm̄ refluav; awg yefullufw, fq̄lm̄ plvšA' ēy
qll w, fw̄l olwfullufw̄ yefullunȳ olwplvftactaeull cel̄fetv̄l &oww̄

uſefawmſuawmh & nfp; xm&r, fq&iſ b, ſyefrſ rMuluwh
nfp;uav;uſy xm;ciſw, / ca&yefMuluwh nfp;uav;eſ &nfp;jzp&iſ ca&yef [m
ajcmuſaoſoſ;wſt xſ arſwm op?vſ r[kwſt/ oſt&ſwſ telqMumif bmnm
oſt;&ſ tſjya&iſ jy? uſtſy/ Muſvnt MuſE&rſ r[kwſtav.../

tclawmh tʃy? ar*sm? 'lu?aA' ar*smu jyðawmrlsygAsm/ uðlawmfu
aemufqHEsfuðwmf a&muðejy/ aemufqHEðla&muðawmh qðwylhwg ytu!
xlu&wltoðlufawg ytu! yðlyfvmwmyj xtjcm;wmyg/ 'gayr, h 'gawf m aemufqHv/
oðkm;&awmh pwfoufomp&mawmh &wmayg/

]]clewgf wpfolclep&pfqwm b, folv}}

uſeſawmſ & uſaMumrhwptcluſ jyðatmiſquſq&iſ clwluſ yplcſjyþ plvlysuf uſysuf
vuhñ?axmi&w, / 'Bleſlygwfup? wptcq jye&ſt&Ofr, / plvlysufw, Am/
vufawvlyfwlf 'Ny? / uſeſawmſ tjr&iſq! &? &ſtjy&awmſ awmſawmſ ji ñai ñaeſjyþ
'Bup?clwnfuf rMumcP jyeſajym&w, fq!wm uſ feſ tquſzprv! aumiſrav; &I
Zmwfvrfuſ tMuſMuſſyefajym&ov! b, ſn t&om&Eſ ſniv!

]]ul. vufn?axmifraeell ul. bwmf. ausmifom; uwf, jy@.. ' luvm.. bmjzpfl ..
rifcllygwfu tJ gizpae&wmv}}

uReawmfvnt tem;awzijy) aymphaewi aumifom;uwfut , jy) i ncharge q&mrull
oh;&w, / able wpfcxlu aumifobawmh jy) use&pcav&/ uReawmf 'gul
&f &vlelawmh olwu odeluyjy) / q&mrur ryhojzaewi aumifom;uwu
"mwyl" uReawmfsuEfu aaoocsmcm wluunlw, / "mwyl" rybawmbyr, h
uReawmfsuEfu bawmh azmby;rbyg/ q&mrur uReawmf vufawbvpm;xl vlywl
r[kwblqwm aocsmoh;awmh ar;jyefw, /

]ul. bmjzpfl.}}

uReawmf cE?muu ftaetxm;ul avnicy) oufoufomom xl&w, / [kwlw, h
q&mr em;vnfatmif ajym&r, fqkif Muuqawmh cE?muu full &boorey
wifxifxm;if ajcaxmufawbmawG usof, fqkif uReawmf tawitmu&yom;.../

] [kwlygw, f t] D wpfollepl&pf kelygwfe ' Itcef xlu a&muVmwmu...}}

+++

pwl0i pmp&m olyraumi tv&yr, h q&mrull ajymovt[kwbl tpuaejy)awmh]
ci Asm;wlu ajymjyr, Asm.../ ' grs t] kelygwfe uReawmf qui lu?a&mu&yul
ul fsi fpmjy) em;vnfE h/ ul fsi fpm em;vnfw, fqkif MuuMuus, fus, hwmh
r[kwlygbl/ aumifom;awG Muovt rMu&bl tcuftcl jzpcly)uav;
wpfcwnfyg/

aemufqEbaumi fawG jyezg Muawmh uReawmfuawmh awmfawmfaymaewmygy/ aumifut
reuhlv i fwmey a&mu&fy) naeritcypusS tifull jyeewmyg/
uReawmf wefcf 12:15rs pwmyg/ ' gayr, h uReawmfuawmh reuhlv i fwmfut
vmmwy/ reukifar*mrivnt uReawmfwlaqG oli, fsi fawG &newmu//
wwd Ebfuwnfu uReawmfu ' My vmaeuav/ reukif tifhiae&&if
wpfrt yAm.. raewwfbl/ ysi faewwf, / vutzufnfqif xl fwmawmif aumifxu
qifh xll&rs t&omawlovy/

'g.. bmaMumi fvqbwmh aumi frsu jyi fq i fz) vlt x m; jy) v & w v y l aym & t aew h
aumi f oawg & dev v l x i & w my / ' k u aumi fw h aumufcsur & w m v l b m
' g u l j y m & w m y g / u lefawm ft w u l a w m h o w l l e v n f o y r x t y g b l / & y f u l u k u
t a M u m i f o a e w h a u m i f r a v ; a w u l l u n & w m x u p m & i f a w m h & e f u l e f w u ? f x l u
a u m i f r a v ; a w u l l u n & w m y l u m i f y g w , / u lefawm fq v l w m u a u m i f u l ' m l
t a p m u l u w n f u v m j y) a e m u f u s f y e f w m [m a e m u f q H E p a & m u f a e w h
u lefawm foli , fci fawg v ly fo v l v l u f y f w m r [k w b l v l q l v l c si f v m y g /

at;ul at;ausl n̄jriatml ausifE? x̄efaz? c̄itfaomel v̄l̄w̄l̄uawmh
aemufq̄Eþrl̄ ausifMuðel c̄cgeðrl̄ ausiful̄
&orl̄v̄muwmwl̄ uðewmfw̄x̄l̄ touftMuðql̄ ausifom; at;ulubq̄if
t"ywðv̄rðab;r̄ i w̄l̄w̄l̄x̄l̄ f. b̄ESfobibefrMuðul̄ aq;ayḡv̄r̄z̄hai ;&f
r̄l̄umcP v̄ffv̄l̄taq̄aq̄ḡ nn̄wwf, /

]]aemuEþf 'Dtæfq& if i gwltm;vll t"jwdvrf?
*syfq i fe bæs fobifull cławmrhygvñ;} oþum;qlawmh oli , fcsifawftm;vll
ji hfol;luw, As tvum;ygAs/ oþsm;awftvll wmoeft & vluvftae&wm
obmOrusygbt/ e, fuae tqmi fvwuwlj ausmifom;awG 'Majym&i lawmh ulefawmf
tjyprajymygbt/ 'g entenf vuftlRao;w, f ulefawmfvnt
pðvayguaygu&vmeY pðvfx&vlt wlf ajymvluw, f

]]tvum;Aṣm.. ci Aṣm;aewl oulefulefel &efulelwu?u tv̄efqMm&if
av;q, fig;repayg/ v̄mvlBaewmyl bmc&r̄sv}}

olbum; r̄bi eþarsm̄s twufoð; w̄l̄ oli , b̄si fawlu uþefawm̄fūl̄ rausreyel̄
uefuðuñu w̄, / cþm̄r̄l̄ & w̄l̄ aum̄fom̄rybw̄l̄.w̄l̄ uþefawm̄fūl̄t̄m̄; v̄l̄
&efulefj̄l̄ {& l̄ m̄x̄b̄i aeñuñuñhawýþb̄l̄w̄m̄ t̄m̄; v̄l̄ a' gueñuñw̄m̄ayḡl̄

]]jyeſv̥m&i ſawmh &wmaygh[h. ' gayr, h cþm;rlu b, wlrv̥/ tck[mu..igw̥l̥auſmit? i gw̥l̥*syqiq! aemufus&if i gw̥l̥auſmit b, f[kw̥fawmh̥rv̥} }

wpa, muwfplayguf OI f&efawfwmel ulelawmfnf qurajymawmlygbt/ tvum;..
wu?blef Ell armi pteoi fwll Ow?law&, l ul Zmel xt thoi f olsi faw&, fe
a&max&jy& cfbm;rltwull tppfylf vft&wm &, p&mlub/ 'gayr, h MuBubus, fus, f
rqellusi fcsi fwmel olwajymovl trswf&"mwylawG bmawG *syfq i fe
bES fobi fa&frn &Lmfuygw, / aumufom;x ll fob tcefa&fwll frn te pen
aw& pma&jy& vutswawG bmawG xLmfuygw, /

ulelawmfuom &, fcsi fawm aumufom;x ll fob vutswfx lawmh ae&mv&wf
r&bamufgy& wu, full wpauumifvll trswf& jzpaeMuovm;awmi frobt/ 'gel
vlu "m; xkyjy& ulelawmfw& a&of;Muwl vlaw&ll pmawfll jcplypfw, /
ulelawmf bmrS rajymawmlygbt/ vlgwm 'My r[kwm;/

tJ D cfbm;csufqll &clw auseyp&maumi fwll tcsufuav;uawmh ulelawmawmfwll
wpzvll wpa, muwfwp, muf t&i Efawfuxuf ylspfvm? yb, mZ0&fwm?
onfcfwmuwmy& oabmxm;uLwltcjawG q&fvnf]]aemufqHEfyju&}}
qlytavay;lu? vluavsmuw, / OI[mobwmh b, fqivllwef/

ulelawmfaawmh vfr, fq&if *syfq i fe bES fobi fxuf jrufomuzbu
tefwt;u ylfcsiw, / tefwt;u ulelawmfull ciw, / ylfqlygvnt
vufzu&nawbmawG tallfaomum&w, faw/ jylawmh aumifom;awfay:
tjrjy&jy& clmfwfwfwll olsuEhull ulelawmfaabmuw, Am/

xm;ygawmh../ ulelawmfwlygwup?a&muEll fbt jzpaeew, / aemufqHEfrn ulelawmfwll
&lu?aA' ar*mu rlfem Paper wpckygw, / owSA' el "mwlaA' yg/ owSA', &if
"mwlaA' , p&mrwbl/ trlelawmh rlfem bmyl, l, l Bsc (Botany) ygy& final r
usu&r, h pma&f&wl oabmyl &vmyg/ aumifom;awmawmfrsm;rm;u Chemistry yl
rlfem, Muw, / Zoo u usu&wm ylyaxGwmull/ 'gayr, h cuwmu Chemistry
rlfem aumifom;u Xmeu ta, uf 150 yl oifcijykw, / wwd Efpu Chemistry
&rs&w&, f.. ulelawmfwll wli avmufm&, full Munjy&fwm/ 'lup?awmh ulelawmey
oli, fcsi fawG oabmxm; wLuvgw, / tm;vll Chemistry yl avmufm&, /
tm;vllvnf &Luvgw, /

'gayr, h cuwmu ulelawmfu aumifrtys&ao;bt/ bmaumif rtyjzpflwmvblwmu
ulelawmfu aemufqHEfrn tvlyDifejy& wwd Efajzy&jy&fcst f Oi fwmug/

Ow!lawxluv! Zmwfrfq i&i lawmh tuuhaumi tayg! &±pm;nbm;plxu
aemufq!Epfwur, h wu?au mi fom;av;wpf, muf ajcmu&maumfa l! rwwEf
rvhlywEf M! wu?u , m, Dt xlwcl? b0uLmunt? cyfvs/s
aumi trav;wpf, muf arfael!l! arfaelvufaqmif axmi haumfweawg
tvkt, uay;aewh aumi fom;aw!l! a'go? refusyrl! rmeawEf ai ;&if tm;i, M?
olpwfxlu r&fro:jpfaewh crfomjyn!l! aumi trav;u! &u&u! tultnawmi?
t! haumi trav;u plwf0i pm;aumif t jywajymvTw! Orfenf&u&u emLunfaecrf
ol!l! wpzuowpw0i pm;aewh olb0wlaumi trav;u q!i&yp!l! uav;cy!
aumi ftyay? t!.. ' Maygav.../

aygi frēlli wfwlmull aygi frēlli wfwlmuyl ul fcs fpmEfw, f bmnme Zmwfortvlu&if
tJ Bcwfwlef u t, f BwmawG tMullaygk trswfv& Ow?kwlyli ylawG bmawfrhawmi f
jyli & if qlawbmawG &Orf/ 'gayr, f wu, Mllvwli wu, fwufawrfi ureawmf
tJ Ml rvlyzpfygbt/ tawfawmi fr0i bl/ tm;i, &rft;vnf robt/
ureawmf'mwbtlt wlf Zmwfvrfqf & i fawmh [moow?ky&rf/ ureawm&:&if
yx rajymwlt csufawft wlf ta
&rf/ tJ.. aemuqfusrS olul wpfzubowf pfwDifpm;aewli aumi frav;u pfwly&f;
&fuh? ul fuvnf ylfqfacs&rfu t m;emjy) ajymrxlf/ ol yli clefm?
rajymawmblqfli pum;ul a&v majrmi fay;vlyl ?ajE?awbmawlf pefbm;...
aemuqfusrS olrfmivf x m;ovl r[wfbl ylfqfacs;wmjzpfaeawmh a' guefy)
olq i &lypbl ray;bl q i fwfau mi ft m;e y ureawmf yq;&lf;aygav/

Margaret M tcel w^l wpyl fwnfa&jy^l uroau^mfc^si fw^m/ 'gelly^l u^lfawm^m
rlvA^lt^lw^l f cy&T &f y^l oli , fci faw^l Notice pmtly^l x^lwjyv^l u^lfawm^m
oli , fci faw^l qbnfom &f w^mh w^mmayg^l Asm/

uſefawmfull olf qMuwim jy? &gbl/ 'gayr, h olwlu o&lyfrform;awA/ qjyðawmh
olwlu tm;i, M xkwrajymwmvm; bmvm;qjy) awmfawmav; pwfraumi fjzpmuwim/
cifci faomel vmbq u&Pma' gaomehaygA/ uſefawmftwuf wlyi lu aqfaE&uey
aemufqMawmh olwly pluxkway;Muwmyg/ ai &awmh aumisit ty&vI aus;Z;wiayr, h
tJ ðeþupjy) uſefawmfull olwlu aia&aM;a&eI ywfou&f aemufri csefxm;jy)
txl tcl fit a&
ay;Muwmaawmh wpfslty/ vuþu&nfaomufwmw/ xri frfom;wmwlu&if

ulefawm&fwmultvnt vufclbl/ ulefawm&fwmultvnt
yliqll &if olw[m oli , fci faumif rybawmblvll olw[f olw[
ch lxm;Myly:w, / 'Dph?csp&maumi fw, M ajym&rfixuf ulefawm&fwmult ai fmu;up?
ywlooujy olw[&i fcsutwll wptgwnt owsfwfufw, M ulefawmfc&bm;w, /
ulefawm yliqll&fwmel olw[&fwu jyljyl;ymysmel ulefawm&fwmult
twifqmuawm&wmy/ b, M s ajym&f&bl/ &ejzpfwlt cg jzplaygav/ 'gayr, h
yliqll&wmb b, fawm&s tay;rcfbbl/

ulefawm&fwmel ajcmu&m (7)&ufawm&fwmel olw[&fjri fsi wptgwnt
qif&bm;jzpf&bm;awm&wmy/ ulefawm&fwmel ulhlmxuf olw[ulefawm&fwmel , fci faumif
jzplayg, fqlwm&fwmel ai fajcmu&mel to, fcllu&ovly ulefawmfc&bm;w, / ajym&i fawmh
&fwmaygav/ ulefawmfc&bm;wmawmh trbly/

ai bofawm&fwmel up?&lyom;/ ulefawm&fwmel ar*mu uxliqbl? toem;obm jye&wi?
Xmeu axmufctuf, f au&fom;a;&mu&f ay?: ai bofzll ai bofXmeu axmufobm, f
vluzwzfarma&my/ au&fom;rtfyvll q, fcu&fufwmxufull yi jye&gyw, / wu?&f
t&omaygav/

tjMai&wg tm;vliotjy 10 &ufawm&fwmawm&fj Transfer au&fom;aw&fetwl
ulefawmfc&fylgwnt xli&wmw, / apmapmp&pb yli&fai bof&ufr fli f&f if xli&pltwll
jye&fr, f cllywfr &fjzplayr, f ulefawm&fwmel aemufusavmh cllygwnt aemufqll 1378
jzpf&bm;w, / 'Dwmh ulefawm&fwmel Zoo rli&femawg wu&wli tcefr fli cllygwnt
a&mu&fawmayg/

tj&fowif ulefawm&fwmel oli , fci faw&fem Chemistry av&fom;awmh cu&fle&wm/
cllygwftwll fli&fawmh ulefawm&fwmel ulefawm&fwmel cef AE-15 rli&femawg wu&wli
Chemistry tcefr fli&fawmh Chemistry oi&fwtcef fli&fawmh vmwu&faygav/ 'gayr, h
wu?&fli&fawmh vli&fayg, / oi&fli&fawmh tm;vli 'gulj n?bi&fwmqll&wmb
oli , fci faw&fetwl §238 rli&fyl ulefawm&fwmel twefwufw, / vu&fawm&fwmel
Chemistry vli&fwmqll&wmb (1 to 149) au&fom;aw&fli&fawmh ulefawmfc&fylgwnt
1378 Mu&fu &lyaeawm&wmayg/ Botany ar*mu Chemistry rli&fem, &if cllygwnt
150 u raum&fblav/ ulefawm&fwmawm&fj 1378 y/

uſefawm&ſ t̄jywmauſu cy&ly&lyfayr, h i n charge q&mruawmh uſefawmfwl
ar*moabmel ausmi t̄xpl̄wul oheavawmh em;v nlygw, / 'gayr, h
t̄jcm;q&mrawuſu &t̄jywlefuvuſu tclq&mr&u rsuEſirſivnſ p̄lv&lyfwl trlt&muſ
awſae&ygw, /

]]at;.. ei fū wjcm;aumifom;awfxuf &y&rS auseyfwmaygh [kwfvm;]}

]]uRefwmfr&n&G fygbt q&mr/ oV[mol jzpfwmyg}}

[kwf, fv/ uſefawmſq̄lumifu 'N̄M̄vmawf
r̄f;vmawf jzpſaeu r[kwf'm;/ q&mr̄uawmh em;r̄vnygbt/ 'N̄M̄t wpfḡrs
rawd̄z;alamumi t? p̄w&lyamumi t nnt;nnf;nLnlvlyafew, / q&mq̄lwmu tptp0fus
jzp̄lwmuyl M̄luluw, fq̄lwm uſefawmſem;vnygw, / r̄vtp̄tptp0fuae vbl̄;wmeſ
rausreyjzp̄lwwfwmy/ r̄f;uav;q&mr̄q̄lwmh yq̄lwmayḡ t̄l̄l̄lu
uſefawmſx i fwt wlfygy/ nae av;em&laumfr̄ ūſefawmſwp̄a, muſwnf
vufawlcef xlu xlu&w, / ūſefawmſwp̄a, muſwnf;ul̄ apmi he&wh ūble q&mr̄eſ
cleuar;wl̄ Incharge q&mr̄ Eſpa, muſuawmh rausreyſuſefawfel
trſwſrefrefcpay;jy/ ul̄ ſawmf Muſuſvli ajymw, / ūſefawmſvnt
jye&ſ ſraeawmbygbt/ ol̄wlar;wmullaoaoſmcmajzae&vbl̄m Muſuwmyg/ wu, fq̄l̄if
uſefawmh ūble r̄f ūſefawmſ yq̄lwm t̄refq̄ly/

ausmifywzvwlw wpfvuawmh aymfaysm&f&f jzwfoef&ygw, f t].
uRefawmfoli, fci fawG tvlt&awmh vftfaqfqwlyshaygAm/ uRefawmfaawmh t! v!
vftfae&wmull aymfiv, fac:rvm; yl

wu?u reufi{q| awmawmaysmz| aumi{ygw, / aumi{rav;awluvnt
t0wftpm;topl oeyfg;rwfuyf topf Elwfrfeltopawf &, M| atmfv| ybuul
tlypkvlf wazmuazmu azmu&it tvum;&, heuwmyf/ oamifom;awluvnt
t| gull atmnu? Munnu? vstpmu| reufbuftwefawg qitcgele|
naebuftwefawg wufgele| ylvrsm;jyf aymz| taumifalyf v| A&B&S
ultumawm? t"ywdvrf? ai|o{fXmea&*syfqifab; t| Be&mrn tlypkvlf
ausmi{om;awbsnfyl uiwi{qlvnt jynfv| x| p&mawmif
r&wwpb|/

nae 3 em&awmufqll ausmi fu ji hfyi wlwlo;wwfw, / reufit ausmitom;awg
r&awmblull/ ausifav;awluvnt roflawmby/ wfreupm a mi;oh;wmull/
tqlqllu vlo; atmfo; &, folwg wlwlo;wh ausmi ty&OPixlu
opfyi Mulawky:u OnbolyA/

ji houfaewl ausmitoef tus, Mu;xh t'D Ombotl wptgwpfcg xat mwh
ybof&i fullo;wwg Mu;wm vfp&mluBy/ uifwi trqllqlln f ausmitom;
oyr&awmblayglAm/ zavmfaqmzKmeu xlmvlu&if jri &wh a&pi Mu;uvnt
wwfwqwf a&awf lusv/ tcef vfwawxhvn f twlwu ji houMby/

t'Mb&i lawmh ulelawmabmf gawg ajymovl ausmi fu vfp&maumi vmw, /
cici bolum]]cs, &y i fatmuf aemufwpfcgu} qllwh pif xqll folci ful
wlwlnnfw, / at;ululuvnt ji hyl xefazu vufuz&nful
tu&nfx yx nfv/ bmyjzpjzpf vfr, fq&i lawmh t'Mlelawulf jyeMft vlygw, /

t'Mvft&i feyl pmar;yz&w, /

pmar;yz&w ulelawmfeyl vblwmqllawmh ulelawmfi wpfotclep&fpu ulelawmful
acmufbsawmfwmy/ ulelawmfu oli, fci fawfeluy/ RC xhni ajz&w, / wpe&fvl
ulelawmfit wef AE-15 rbi rwufloli, fci fawfel oif;wuhaewmqlawmh elb;em;u
vlawlu ulelawmfeyl oyfrobt/ vbltfawfesnfy/

RC xhni ausmitom; 900 ausmi ajz&ygw, /

ulelawmfit wluawmh tm;v/ opfawfesnfy jzpfaw, / olwtm;vlu Zoo
rl femawlav/ bmyjzpjzpf pmar;yz&wmu ylfyfjywml Label wpcE&fck
axmi fymwml yefyfemrn ar;wmwlawmh q&mr&vp&if ausmitom;wlf vlymuwmy/
wpe&fvl twluvmlwlbcif tqi fajmuayr, f ulelawmfu b, folqlu
ar;&refrobt/ ulelawmfu oifufy wpa, muwnt opfawfetv, f
a&mufo;wmull awmfawmfull 'lu?a&muifgw, /

tJ Dt xAm... uReawmfe ab;csi f, Oluswh aumi trav; pmar; yfjzwmu awmawmfpwlysufl aumi fw, Am/ aumi fom; oufwrf wpawhnufl tJ Mhet uav; r wpcgrS rMlfz; bl/ olu olusumwh pmawu jye&wf jyefajymunyj ajzaewmu/

]ul .. Owfrleawgtamumi fyl ajzawmh, f.. Owfrlef. bmvl..? tif.. Owfrlef onf yefyli wpyli tzhly; t*fyli fzplon/ jyDawmh bmvl tif.. ?ifwl. ?ifwl onf Owfrlef h. Owfrlef hu [lojy] Antler sac .. .[kwf, l Antler sac xlwf &uon/ aemufyDawmh .. araejyefy/ tif.. [k mav... Muhi aoaoocmcm usufxm;&ufom;el allomf. ojy] Angi osperm [kwf, l yefyli hom tyifsm; Angi osperm wl Owfrlefbllo} }

oltoluvnf wlwlr [kwl wpful f& Mum;&ku f enfenfus, heawmh ul fka&.. oleb;rsi ajz&wm &csi csi fzpfvmm, / pmar; yfjzwmu ul pwfulav; elul f at;at;aq;aq; ajz&wmr flr [kwfvm;/ vlovl pum;ajymvluf pmokey &wfvluey jzpaewl oltolu b;rsi uReawmf b, kws pmar; yfjzwu r&awmhwme q&mr jzwfwmawmawmh &yfjy] tu stamumi fajym wl &w, /

][kwf, f q&mrvnf Mum;w, / wlwlvwajzr&yg&wfc si &if pwfxuyl &wajzav} }

]oru tJ Mly ajzwwfw, f q&mr? r [kw&if rajzwwfb/ orolu wlwlaav;yg} }

aumi trav;u bmr [kwfmul jy? f wmlqwi oabmel uReawmfull rlef, rlef, wlw) plunun&i fajymw, / oltavtusi qawmh uReawmf tm;emo&wmawmh trfey/ 'gayr, f rwwe fawmfb/ wlnfjyDaejy/ q&mr uawmh rsuEicywi twife tolkulrajz&blv w;irp;fjy xlufo&w, /

]tvum; ZmaMumi fyl refrefwumi ul hom ajzwmul oufouf vlm;pm;&wmul remvwm &lyfulu} }

aumi frav;u pmqufajzbJ uleawmfull rausreyel ajymaew, / uleawmhom
pmr&wmwI olqlu ar;csi fwmuI ar;r&vI , kwrmwmwI rql fwmauvnf
ajymwI xhI ygvmw, / pmar;ybefqI wmwI &efzpluzI &fjyzI uvnf rvf fqI wmh
uleawmfrI tm;emwma&m? &Luwma&mel jifae&wmaygI obajmovI uleawmfvvnf
pmoyf&wmawmh trfey atmi frsw&atmif renf&majz&w, / oltolu cPyI
wlvwmyg/ jyfwmeI pore wI synosperm wI Bryoplytes wI jyejzpI wmyg/
uleawmfvvnf olull tm;emjyI xyfrajymawmhygbI/ Muwfrwajz&w, /

aemuwfpaef pmar;ybefxIuI Oi fgeleawmh tI aumi frav;u uleawmfull ar;ai ghyI
ololi , fci fawIuI jyw, / uleawmfvvnf tm;emjyI rotsifa, mi laqmi baeygw, /
ololi , fci fawIuI jyfMuw, / ul. b, MIVY eiflu?a&muiaejer[kwvmm;..qIwI
t"y? , fqIwm usfaoyI

uleawmf tI MII plwfqif&Muphely Englis &, far*sm paper jzpfwI 412, 411,
413, 414 awuI ajz&w, / aemufqI fem wpfomonyl ueawmfw, / uleawmfull
'kuay;cwh Chemistry rIemav/ oli , fci fawIeI vufzu&nqI fxI&it &wh pot
awg tebuylun&it iuplufi uplufeI RC
xIuI a&muawmh uleawmf thtm;oi boI;w, /

RC hI MuBu wlvwI

aumitom; wpa, muhs r&ubI/

bmrsm;rsI; , GfgyvHqIyI pu?wmawmfrsm;rsI; uleawmfullumi jyI toIwfobI;w, /
tI ItcshI uleawmfull vstrar;vluwI toIumih uleawmf toIimvwI/ clegywI
wpfolleph&pu rifvm;..wI

uleawmfull vstrar;wI q&mr&I rsuEhI [m em;rvnfcit? &lyax&fcit? a'gox&fcit?
pwysufci fawIeI tjynlyI uleawmf urefuweI [kwIw, MII ajzjyI Muwfrwawmh
tI bI&mr aemubhI xIaewI q&mrawuI aw&w, / tm;vI
ajcmuq, hIv;a, muwvwi

'Bwmlrs ulefawmf csufci t oabmaygujy em:vnlw, / Botany ar*smwlayr, h RC
hl xhf ulefawmf t wl ajzwl ausi fom;awstm;vlu Zoo rlfemawfv/
Chemistry rlfemull ajzwl vlu ulefawmfwpf, muyl &lm r[kwfm;/ Chemistry
rlfemu t&i ajzmuwmq;wvh Zoo rlfemorm;awg wpf, mufs 'BelfvmMubt/
tfrh pmusuafur maygk

q&mr ajcmuſq, ſav;a, muſu wpſa, muſwphayguf uſefawmuf Oſt jyßajymMuw, / uſefawmfvnt bmrſ rajymawmlygbſt/ tli jyß eþpy&mcſt xſt csuſtſtſw, /

]]rit Chemistry rñfemq&if bmjzp&vñ cñlygwfu wþfolleþ&þf jzpæ&wmv}}}

' Wpfcawmh urefawmftwbtajz&w, / q&mrubm tptqk && fjae&if urefawmf
pmar;yfawmif ajzcst&rfr [kwl/

]]uleawmf Chemistry rlfem av@nuixm;ij@ aumiftyfwm aemufuswvlyg}}

]]at;.. aumi{w, f MuLyhMuLzaygi fwm/ wlvnf aumi{om;vly! q&mrvly/vmw
'grs &ur&bl/ awmawm' lu?ay; od/m;}}

]]q&mrwlu bmizpM ' bvmufrsm;MuB}}}

]] [h.. ' ðtcefrñ ajzr, hausñfom;&newm wñlwlñ b, jzlwfrv] [y eiñlumih
olñm;/ em;rñ rem;&wm/ oluyj ajym&w, &lo;}]

vufaxmufuxlu q&mrMuu ulefawmfut Mufygw, / t] Mzfrvnyj Bel oh
pMum;w, / trfeg& i fawmh Bel oMum;& if rwfwy&yj q&mrawlu
ar;c&fpm&Ufawf&lu0? &jyfwh ausmi;om;u xijyj urefuwej pm&Ufutzw
usufrn;wmawg spot awg yg&Jv m; tx&wvveMunf t] Mzpf&rm/ 'g[m
pmar; y&ef&J &el& y pmar; y&ef&J & i fcfoty&gAm/ ulefawmf jzpfuawmh
t] Mzpf&rvmygbj/ ulefawmf rwfwy&vnf r&yfbj/ bmvly&r&f&vnf robl/

uſefawmfull rsuſvlyl; alumi ſalumiſ jylppd pWoiſwpm; eY OIſ fMuñhaeMuwl q&mr
i, fi, fuav; awlum; rñ 'lu?a&muſewmyl oIw, /

q&mrwp&, muſu cſwlywſx m:wſ pmtwſt nluſt(jy) ar;cſpm&Uwp&Uſuſt xkwſy) at;at;aq;aq;yj vſtay;w, / aemuf q&mrwp&, muſu tajzpm&Uvmay;w, / uſewmvg ftwſu uſewmvg;u cly:ryg/ 'gayr, h q&mrawu bmrſ rajymgbt/ [kwſw, ſav? rsuſv wp&mEſfq, ſpVhatmuſt uſewmvg ftwſuſt vG fajzvnſt bmvlyM &rſnvnſt/

ulefawmf ar;c&f u&w mfi rzwe& flj ai gijy) x&berdw, / clt v&waw&, f RC &I &I
w&lfq&w&, fu& av&mu& i;aerdw, / q&mraw& [&em;wpz] ' &em;wpz] x&jy)
ulefawmf v&f;rlu& Mufelluw, / r&&pm&tlyw&fu x&wf& pm&tlyw&ptlyemrnf&
csufci fow&ygw, / a'gufwm oef x&fa&;wh]jrit'lu?e&rit} w&

q&mrwp&, muſu ajzav bmvlyaewmv] q̄lwm̄ls uſefawmf pm&ſufuſl aumulluny) &wlyk fawuſl Muſpm; yl ajz&w, / Muſpm; &w, fq̄lwm pmuſl r[kwylgbt/ pmar; yajzzllyg/ uſefawmfplwfxh̄l pmar; yajz&w, Muſl rxifbt; Am/ pmar; yajz&w/ mood eſ t&om bmrſuſl r&bt jzpfæwm/

pma& & if armunfwlu& if cht vfwawfhi tlybzxli & if pum;ajymaeluwl q&mrawg
av;ig;a, muwptzull awlae&w, / tlf, fu ll fvl&.. q&mrwpfa, mufuql
Elwcrfebwg bmawbwmi rs qaeaO;OA/ ulefawmfa;wmull awlofi;awmh tjl wlm
&ufob; yly:w, / rsuE Muley] bmlunfwmv! ul bmon ajzav} vll vfta
muw, /

em&Dufawmuf a&mufos; wlt xl ulefawmfrswpflyk frjyðao; bl; jzpaew, / t; Dcfrs
ulefawmfwl &u?aA' ygarmu? a' gufwmwi friley q&mawftz RC h; tjiylvrfull
oi lvmw, / ygarmu? yblu at;at;aq;aq; oufawmi bufom
acgi fihvlu lvmwmyg/ wjcm;tcefawfull ppfaq;jy RC h; ul jzwfy
[buftcefawfull oñ;ppfrv RC h; xl oifvmwh yllsyg/

bmalumif urelawmf ustaoajymEJ fwmvJ qhwmh RC xh q&mrawG trsm;MuBuL awvlu&awmh thojyJ rsuvlyl;Oh;wm urelawmf aoaocsmuL jri Mu&vlygyJ

ygarmu?u em;rvn[eel rsu&fhi Mkwjy] tcef xull oif mygw, / q&mrav&nf
rwfy&yaygav/

tcef in charge vu&xmu&uxu q&mr u ygarmu?em;ul oif jy] wih
&f jy] elwygw, / u&lawmfull tm;v] Oif Mu&fayu&u awmawmfull
'ku?am&mu&w, Asm/ ygarmu?u em;vnfo&[eel u&lawmfull jy] jy] acgi&, rf&it
a&mu&vw, /

]ajzE&llv; wyn] tif...rif tjp&uvn&fu&[m;..[m;...[m;]}

u&lawmft ajzv&hull i&ln&fajymawmh u&lawm&nt rwfy&y&ygw, / 'gayr, h
bmrS jye&rajymzpb&/ ygarmu?u u&lawm&ycu&ul ykw&it oufyifc&it
cP&y&eaO;w, / jy&awm&S ajzajz wyn] atmif&ngu& v] tm;ay;jy]
x&lo&w, /

ygarmu?ul wi&fu tm;ay;of;wmq&hwmh *P, b&mlu&ayg/ 'gayr, h t] dt&ce&fiawmh
re&jy] bm&hs owt&E&lygb&Asm/ ygarmu?vn[x&lo&f;ijy] v] oif Mu&mb&
q&mrav&nf ig;a, mu&wp&w ajcmu&h, mu&wp&f x&lo&f;v] lu&wm tcef x&h
&pa, mu&h ulla, mu&v&mu&yl use&wm&w, / tr&lawm&'gawmif r&m;aeao;wm&yg/
wp&h, mu&h&if u&lawm&tw&f v] lu&v&mu&ygw, / q&mrav&g awmawm&en&fo&v]
u&lawm&nt pmen&en&ajzv& &v&mw, /

pmar;yt&ce&f wp&em&bl&v&mu<M&mr&h jru&fomuz&u pm;yl&uav;
vi yef uav;ul f a&mu&v&my] vu&zu&n&fau&faygi re&x&myw&lo&w& vmcsw, /
u&lawmfull apmi&h&lu&w& q&mrav&h u&lawm&ta&h b, bu&fot&u&f&h
ajcmu&h, mu&f. taemuf nmbu&f& E&pa, mu&f u&lawm&cyf, f&f, f&f nmbu&f c&h
wp&h, mu&yg/ t] b&mr u&sw&f&& q&mcsp&D&f& yef re&f 0w&pm&tly&f&
zw&ew, /

tcef xull a&mu&v&w& vu&zu&n&f&ell ar&ae&w&my] u&lawm&pw&f&h& b, M&rs
rx&f&E&f& b& vu&zu&n&f&om&u&f& v&mw, / u&lawm&f&oy&gao;w, / 'gayr, h
r&bl&Asm/ om&rep&mar;yt&ce&f& allu&mu&f&ell vu&zu&n&f&ell u&lawm&pw&D&f±rf&

r[kwbl/ 'gayr, f tclawmh r&blasm/ wpfouh 'Npfcavmuf
vufzu&nbaomuksi pwl jyi txeawm wpfcgrs rMuztbot/

ulefawmef othewi pm;ykluav;u q&mrawg trsm;Muely h xh pmar;yajzaewi
ulefawmef wtHmo ai;aew, / olvnf ausmi t xlu pm;ykluwmh pmar;ykluwm
'ybl[kwbl;qlwm olygyw, / ulefawmef pwrxetEi fawmfwme q&mrut
awmi t qkw, /

]]q&mr ulefawmef vufzu&nbaomuksi w, }}

vufzu&nbawg vftay;aewi Incharge q&mrMuu ulefawmef iMunfw, /
jyHawmh p0fpm;w, / usefwi q&mrawuvnf jyHMuw, /

]]at;..rifrvnf 'ku?yl at;av? igwvnf vufzu&nbaomuwwawmh teB&if
'Mherbyl ul.aomulygap? aomulygap? at;at;vll q&mr raomu&if
tJ Npfcuay;vlu}}

q&mraw;u rjyjyt&it vufzu&nbpcuf vmcay;w, / orjytu
awmfawmef kwaeaw, faygav..qwl rjyjrt/ ulefawmef vufzu&nbcluf
a&muNmawmh ulefawmef awmfawmefaymof;w, / &itxhivnf auseyof;w, /
ul fyp0fpm;MuNf/ wu?h pmar;yajz&it vufzu&nbaomu&w, fqwh
tjzprtu ulefawmfpfa, muyl &wmr [kwfvm;/ vufzu&nbaviMlf jrlvlf.
pmuN p0fpm;jyBa&vlu t [m;... awmfawmef &clwh t&omygyl

q&mrawuvnf at;at;aq;aq;yg/ e, full transfer wiwitallumi fawb b, fq&mrer
b, fq&m MuNbaew, fqHwmawp ppAkwfpfa, muel , jyf xUfb;wi
q&mrwpfa, muftallumi fawcull ajymaeMuw, / vufzu&nbaomu&w pmar;yajzce
Efem&Beyg;&ejy/ ulefawmfvnf 8 rSwlef 2 ylf 16 rSwlef wpfyk f ajzjyBaejy/

ulefawmef Chemistry vufawf &ufefchawmh aemufxyf 16 rSwlef
wpfyk fawmuf ajzjy&if atmifswf aocmaeygy/

'gayr, fi cuwm̥u ulelawm̥f c̥w̥t̥c̥laewm̥y/ vužu&n̥aom̥ufy̥lawm̥h
aq;ayg̥v̥y̥luav; z̥nc̥si k̥mw̥mayg̥/ ulelawm̥f x̥yawm̥i t̥q̥l̥wm̥h q̥mr̥Muðu 'gawm̥h
ji i ðw, /

]]'r, f uł lawm̥ tɕit̪a&;vn̥t̪ oyl̥, leD̥/ pmar; yfjz&if aq; vyl̥aomuʃwmawm̥
r&bt̪/ aomuksi&if tjiʃxuʃaomuʃ}

q&mrMajymwl tjiſxUaomufqvwmu a&buſtll ajymitjy) aomu&wmul
ajymwmyg/ uſefawmf aq;ayghyfull tm;&yg;&z̄hawmh aemufu q&mruav;Eþa, mufu
jyMun&if uſefawmh Answer paper ul vſt, Mun&if ajzEñMm;vI ar;Mw, /
Eþem&þyg; twaevlU&awmh &if Eþoſ; ylygy/ uſefawmfvnt raligbotaydav/
Eþem&þum&if xUvM&w, r[kwvM;.. vI ar;awmh olwlu uſefawmfajzxm;wmawfui
avmullun&if tykao;Eþykely tykMwþpfyl yl &þo;wm ajzOwly jyðrs o&wmu
tJ D q&mrEþa, mufu Chemistry Major uyg/ wpfclck r&S;wm&&if ar;vI Batmif
tcefwlfrf xm;& wmoefus&wl oabmygy/ wuþrhu ul þar*smr[kw&if tao;pwl
rolublul/ jyðawmh tJ wlefu wuþar;cfawlu ygarmu?vula&eI xlwm?
tclvI Computer awg bmawfel r[kwfotr[kwvM;/

'M&E E&B&C&V&M&U&F ajzy&awmh u&efawm&t m&rs&w&u&ll Chemistry u q&mraw&v&n&f ausey&of&Mu&w, / u&efawm&v&n&f 'DRC &I Mu&x&u x&u&bjy;&csi faejy&H Answer paper tyl q&mraw&u&ll aus&Z&wi b&M&umi fajym&jy& x&u&bw, / o&w&u&v&n&f aus&Z&wi fgy&w, w&I tce&fjy&i x&u&lv&mayr, h pmar:y&fjzw&H t&om&u&ll r&y&g&b&I/ u&ll fw&pa, mu&w&n&f&H ysi fajcm&u&fajcm&u&M&B/

tʃl wptʃl clp&þ&ll 'lu?u tʃl wif jyðovm; q̄lwmh r[kwþt]/ pmar; yl̄t mi þm&i;
xluwlt xð ygw, / tʃl Eþr̄n uþawm̄t mi ygw, / tʃl þmar; yl̄t m
uþawm̄t aumi; fom; b0&ll aemufq̄l Eþ&ll aemufq̄l bmon pmar; yl̄t uþawm̄foli, fcsit
at; ulluwl cici aomw l xþazwl vþfr, fq̄l vþfp&m txl;tqefaygl
tʃl þmar; yl̄t jyðoñ; whemuf uþawm̄t m aumi; fpmar; yl̄t wpbls rajz&awm̄ygl;/
trswf&aygl/v/

pmar; ylatmifm&ifxlmvli om; Mlfawmh uyxm; wh pm&lfxfh m ulefawmfer nfwvli
aysmfr, Mlfwef]][, f. eifatmifw, l'g eifatlygwfr [lwm;? eifatmifw, fr [lwm;]
vl ulefawmfull tbowmlf atmluf pfus, far; wh ausmifoleyl awlygw, / pmull

a t m a j y m j y ð a w m h a j z w h a u s m i f o l a v A s m / u k e a w m f v n t v l l u m ; x h f t a t m f k l u & a w m h
a l l u m i f y ð b m a j y m & r f t r o k w m b l t /

]]e i f . a t m i f w , f [k w f v m ; }

]] [k w f w , f a v ? c i f A m ; v n t a t m i f w m y l
b m j z p f k l v }

]]e i f b , k l l k y a t m i f w m v }

o l w t h w b t a r ; a l l u m i f u k e a w m f o a b m a y g u f l u f y g w , / o l e l u k e a w m f u
c h e l l y g w f u y f v s u f q l w m h o l u k e a w m f l l Z o o r l l f e m y l x i f f y g / Z o o a j z w h e l l f
u k e a w m f r v m w m u l v n t (o l e l j y ? u f x m ; a w m) o l o w d k m ; r d v h f r , / u k e a w m f a w m h
u s j y m l o l w x p k s w l u f x m ; r f y y u k e a w m f v n t o l t l t m ; o i f y l l c o l o f f i ; w m e l
]]a t m i f w , f q l w m r u s v h y g l v l a j z v l l u f w , /

u k e a w m f p u m ; u c y f l l w l l p u m ; y g / ' g a y r , f o l t w l l u k e a w m h q e f a e r f t r f y l

]]r [k w f b l a v ? a e m u f q k a e l u e i f v m r a j z b l a v ? [l . [k w f w , f a e m f a u o l i g a w m i f r s
e i f u l l y a o ; w , }

]]a t ; a v }

]]p m a r ; y f q l w m v m r a j z w l t u s w m r S r [k w f w m / t c k i g a t m i f w , f a w f v m ; }

u k e a w m f a j y m j y ð v h f k l u b l w , / o l w l u k e a w m f a e m u a u m a o ; a o ; u a v ; u l t h o p l w l
e m ; r v n p f w e l a i ; l u n f a e M u r f t r f y l u k e a w m f o l w l l a c g i f p m ; c l w m r [k w f y g b l /
x y f r a j y m j y r & f f j y c s i f a w m b l t A s m / ' D w p f o l l c l e p & p f t a l l u m i f u l l y a [V l w p f c k t a e e l

www.burmeseclassic.com

×m;cls1 fw m tclsyJ atm1jri fawm1w, V 'gMubu1l x yajymajymjyaē&wm
ji ðai ðvetv1v/ /

(1993uRfawmf wu?pmar;yG trSvw&)

elul 57

jrm;ewfarmir*?Zif

puwfibm v? 2000 jynEpf